

5. melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

KÖZBESZERZÉSI ÉRTEŚITŐ

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja 1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu On-line értesítés:

<http://www.kozbeszerzes.hu>

Tájékoztató a szerződés módosításáról

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma _____

KÉ nyilvántartási szám _____

I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe

Hivatalos név: Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Postai cím: Városház tér 8.

Város/Község: Miskolc

Postai irányítószám: 3525

Ország: Magyarország

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: Káli Sándor polgármester

Telefon: 06-46-512-700

E-mail: kabinet@miskolcph.hu

Fax: 06-46-348-801

Az ajánlatkérő általános címe (URL): www.miskolc.hu

A felhasználói oldal címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány
használható) -----

I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe

Hivatalos név: Magyar Aszfalt Kft.

Postai cím: Szegedi út 35-37.

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1135

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: Magyar Aszfalt Kft.

Postai cím: Szegedi út 35-37.

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1135

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható)

I.3.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.4.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Általános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.4.2) A Kbt. V. fejezete/VII. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek.c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) Meghatározás

II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés
vállalkozási szerződés

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás,árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

Miskolc, sétány a Kandia-köztől az Erzsébet térig, Sétány az Uitz-Kálvin utcán a Csengey utcától a Papszer utcáig

NUTS-kód HU311

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: 2010/03/09 (év/hó/nap)

II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

Miskolc város közterület fejlesztése az alábbiak szerint:

1. rész a Szinva patak mentén húzódó sétány kiépítése a Kandia-köztől az Erzsébet térig (hossz cca 335m; átlag szélesség: 4 méter, összesen cca 1340 m2)

2. rész a Sétány kialakítása az Uitz-Kálvin utcán a Csengey utcától a Papszer utcáig (kb 1400 m2 díszburkolatos sétány, fa és zöldnövények pótlása és telepítése, utcabútorok kihelyezése)

az ajánlati dokumentáció műszaki leírásában foglaltaknak megfelelően.

II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Kiegészítő szójegyzék

Fő tárgy: **45000000-7**

További
tárgyak:

II.2) A közbeszerzés értéke

Az ellenszolgáltatás összege

(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)

Érték (arab számmal) **95.558.710**

Pénznem **HUF**

ÁFA nélkül **x**

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

II.3) A szerződés időtartama

Az időtartam hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés (év/hó/nap)

befejezés (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a)

a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: **2010/07/01**

(év/hó/nap)

b)

ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? **nem**

III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]

xNyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos eljárás

III.1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

III.2) Bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat **x**

a következő részszerzőpontok alapján

| Szerzőpont | Súlyszám |
|---|----------|
| Ajánlati ár: nettó vállalkozói díj (HUF) | 65 |
| A jogszabályban meghatározott jótállási időhöz képest vállalt többlet jótállási idő (naptári nap) | 15 |
| 2010.09.01-ei teljesítési véghatáridőhöz képest vállalt korábbi teljesítési véghatáridő (naptári nap) | 10 |

III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra

III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: [2009/12/05](#) (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: [2009 /S 235 - 336547](#)

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja

Dátum: (év/hó/nap)

III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: [2010/03/16](#) (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: [2010 /S 52 - 076354](#)

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: [2010/03/05](#) (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: [5332 / 2010](#) (KÉ-szám/évszám)

IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

IV.1.1)

A szerződés módosítása érint-e bírálati szempont szerinti szerződéses feltételt? **igen**

IV.1.2) A szerződés módosításának tartalma (megadva az eredeti szerződéses feltételt is):

[Az 1. részre \(A SZINVA PATAK MENTÉN HÚZÓDÓ SÉTÁNY KIÉPÍTÉSE A KANDIA-KÖZTŐL AZ ERZSÉBET TÉRIG \) vonatkozó vállalkozási szerződés:](#)

[A Szerződés 5.3.2. pont első bekezdésének első mondatának helyébe az alábbi szöveg lép:](#)

[„5.3.2. A teljesítés véghatárideje: 2010. augusztus 1. napja.”](#)

[A hivatkozott pont valamennyi egyéb rendelkezése változatlan marad.](#)

[A Szerződés 12. pont első bekezdésének utolsó mondatának helyébe az alábbi szöveg lép:](#)

„Az utolsó részszámla minimális összege a teljes vállalkozási díj 20 (húsz) százalékára.”

A Szerződés 12. pont hatodik bekezdésének utolsó mondatának helyébe az alábbi szöveg lép:

„Az utolsó részszámla minimális összege a teljes vállalkozási díj 20 (húsz) százalékára.”

A Szerződés 12. pontja az alábbi új bekezdéssel egészül ki:

„Felek az Ajánlattól eltérően a 4. sz. pénzügyi és műszaki ütemtervben meghatározott fizetési ütemezést akként állapítják meg, hogy az Ajánlatban foglalt rész-számlán (rész-számlákon) túlmenően további egy darab rész-számla kiállítására jogosult.”

A felek megállapodnak abban, hogy az eredeti Szerződés eredeti 4. számú, Pénzügyi és Műszaki ütemterv elnevezésű mellékletét módosítják a jelen módosításban foglaltakkal egyezően, így a régi helyébe lépő új melléklet fogja a Szerződés részét képezni.

Az eredeti szerződés egyéb rendelkezései változatlanok maradnak. A szerződés és jelen módosítás csak együtt érvényes, a jelen módosítással törölt és lecserélt eredeti szövegrészek hatályukat veszítik.

Eredeti szerződés

A Szerződés 5.3.2. pontjának első bekezdése:

Vállalkozó Ajánlatában meghatározottak szerint: 2010. július 1.

A Szerződés 12. pontjának első bekezdésének utolsó mondata:

Az utolsó részszámla minimális összege a teljes vállalkozási díj 50 (ötven) százalékára.

A Szerződés 12. pontjának hatodik bekezdésének utolsó mondata:

Az utolsó részszámla minimális összege a teljes vállalkozási díj 50 (ötven) százalékára.

IV.1.3) A módosítás indoka:

Felek a Szerződés 6.3.2. pontjában a teljesítés véghatáridejét a Vállalkozó Ajánlatával egyezően 2010. július 1. napjában határozták meg. A Vállalkozó 2010. június 2. napján akadályközléssel élt a Megrendelő felé. Akadályközlésében hivatkozott arra, hogy a munkavégzést nem tudja folytatni, mivel az árvízi vészhelyzet miatt a hírközlő kábelek kiváltását az érintett Magyar Telekom Nyrt. üzemeltető nem engedélyezi. A Magyar Telekom Nyrt. üzemeltető a Vállalkozó részére megküldött, 2010. április 31. napján kelt levélben közölte a Vállalkozóval, hogy a hírközlő kábelek kiváltása a veszélyhelyzet miatt nem lehetséges. A veszélyhelyzetre vonatkozóan a Kormány 183/2010. (V.17.), 185/2010. (V.25.), 186/2010. (VI.2.) és 196/2010. (VI.17.) Korm. rendeletei irányadóak.

Felek a jelen pontban foglaltakra tekintettel megállapodnak, hogy a Megrendelő a Vállalkozó akadályközlését elfogadja.

Egyidejűleg Felek a Szerződés 19.1. pontjára (valamint a veszélyhelyzetre vonatkozó fenti Kormányrendeletekre) utalással közösen megállapítják, hogy a Vállalkozó által jelzett körülmények olyan, a szerződéskötéskor előre nem látható körülmények, melyek folytán a Kbt. 303. §-ban rögzített szerződésmódosítás vált szükségessé.

A teljesítés véghatáridejének módosításán túlmenően - tekintettel a teljesítés fokára – szükségessé vált a Szerződés 12. pontjának módosítása is, a rész-számlázásra vonatkozó rendelkezések tekintetében.

IV.1.4) A szerződés módosításának időpontja

Dátum: 2010/06/30 (év/hó/nap)

V. szakasz: kiegészítő információk

V.1) Egyéb információk:

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

egyetért

V.3)

E hirdetmény feladásának dátuma: 2010/07/05 (év/hó/nap)